

L'exposition *Le (ou la) Poïpoïdrome à espace-temps réel, prototype 00 + Fichier Poïpoï + Archives* a bénéficié de prêts de Joachim Pfeufer, du Musée d'Art Contemporain de Lyon, du Musée des Beaux-Arts de Nantes et de la galerie Nelson (Paris).

L'exposition Jeremy Deller a reçu le soutien financier du British Council, ainsi que des prêts de Jeremy Deller, du Kunstverein de Munich, de la galerie Art : Concept (Paris), de Gavin Brown's Enterprise (New York), de Artangel (Londres) et du Modern Institute (Glasgow).

Remerciements aux étudiants du département Art, Communication, Langages (option Expertise et Consultance) de l'Université de Nice Sophia-Antipolis et leur enseignant, et à toute l'équipe de Multitudes.

Cette exposition est réalisée avec le soutien de la Délégation aux Arts Plastiques, de la Drac Paca (Ministère de la Culture et de la Communication), du Conseil Général des Alpes-Maritimes, de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur et de la Ville de Nice.



Renaud Donnedieu de Vabres ministre de la Culture et de la Communication,
Anne Samson présidente du conseil d'administration,
Alain Derey directeur général,
Eric Mangion directeur du Centre National d'Art Contemporain,

ont le plaisir de vous inviter le samedi 18 mars 2006 à 18 h au vernissage de l'exposition

◀ TRANSMISSION ▶

***Le (ou la) Poïpoïdrome à espace-temps réel, prototype 00
+ Fichier Poïpoï + Archives***

Robert Filliou et Joachim Pfeufer

Commissariat : Eric Mangion

dérivée(cneai =)

le cneai montre sa collection de documents/publications d'artistes

Une sélection de 400 pièces parmi les 9000 de la collection, + 15 activations de : Edouard Boyer, Etienne Chabaud, Chris Lloyd, Arnaud Maguet, Documentation Céline Duval, Stéphane Magnin, Jonathan Monk, Antoni Muntadas, Yann Sérandour, Maria Spangaro, Erik Steinbrecher, Temporary Services, Tensta Konsthall, Toasting Agency

Commissariat : Sylvie Boulanger. Assistant : Jerome Grand

Jeremy Deller

Commissariat : Christophe Kihm

Exposition ouverte du 19 mars au 4 juin 2006

Tous les jours de 14 h à 18 h, fermée le mardi

Villa Arson 20 avenue Stephen Liégéard F-06105 Nice cedex 2

T 00 33 (0) 4 92 07 73 73 F 00 33 (0) 4 93 84 41 55 www.villa-arson.org

The exhibition « **TRANSMISSION** » seeks to examine the way in which certain contemporary artists invent original modes of transmission within their work (or in parallel to it). The objective is to measure how a work of art as such can be considered to be a transmission tool, and consequently, to learn where such a work's transmission coefficient may be situated, as well as its true capacities for communication and its eventual limits.

The exhibition « **TRANSMISSION** » is laid out in three parts. The first is devoted to *Poïpoïdrome* by Robert Filliou and Joachim Pfeufer, an emblematic work conceived by its creators as a hyperstructure dedicated to the transmission of knowledge in the spirit of *Permanent Creation*. "To open up to knowing what we know, but also to know what it is to know, this is the spirit of permanent creation." For this occasion, the *Poïpoïdrome à espace-temps reel prototype 00* will be recreated, accompanied by historical archives and the *Fichier Poïpoï*, which is designed to be enriched over time by comments from the public, who thereby participate in the actual life of the work.

« TRANSMISSION »

The second part, *dérivée (Cneai=)* is devoted to the publications collection of the Cneai : inserts, books, newspapers, CDs, LPs, postcards, tracts, posters, stickers, sites, e-mails, badges, magazines... Various called ephemera, printed matter or published art, these objects created using mechanical reproduction techniques all have in common the fact that they include within their respective artistic processes all stages of conception, production, distribution, reception and transmission. 400 works selected from the 9000 pieces in the collection will be shown. 15 artists/collectives will be invited to activate their projects. The goal is to test how these publications – which are rarely intended to be shown in a gallery context – will cooperate or resist when placed in this context. Curator: Sylvie Boulanger, director of the Cneai. assistant : Jérôme Grand.

Finally, the third part of « **TRANSMISSION** » is devoted to a solo exhibition by a young British artist, winner of the 2004 Turner Prize, **Jeremy Deller**. This artist uses various media (film, photography, installation, documents and editions) to ceaselessly study the relations which we weave with subcultures and popular cultures, as well as the impact which they produce on the consciousness (or sub-consciousness) of our society. For the artist this constitutes a profound analysis of the transmission of our collective memory. This project is curated by Christophe Kihm, art critic, co-editor-in-chief of *Art Press* and co-director of the journal *Fresh Théorie*.

« TRANSMISSION »

At the same time, the Villa Arson and the cneai co-edit a special issue of the review *Multitudes* devoted to the subject. The special issue of "Transmission" is not meant to function as a catalogue but rather as a research-oriented forum in parallel to the exhibition. It opens up for a broader investigation of the exhibition themes. In keeping with the spirit of the review, anthropological, sociological, economic, political and of course artistic analyses will cross paths in order to provide different vantage points for analyzing the various developments in the concepts and forms of transmission in our society, and to measure their impact in the cultural field. Director : Yann Moulier Boutang.

It is for all these reasons that « **TRANSMISSION** » was conceived as the first stage in a new cycle of exhibitions designed to create a functional link between the Art Center and the School of the Villa Arson, so that the students may participate in all phases of its conception and development. The aim here is to highlight the very particular status which unites an art center and a school within the walls of a single institution, and thereby the role of transmission which art fulfills in contact with its teaching.

L'exposition « **TRANSMISSION** » a pour but d'interroger la manière dont certains artistes contemporains inventent à l'intérieur de leur travail (ou parallèlement à ce dernier) des modes de transmission originaux. L'objectif est de mesurer comment une œuvre d'art en tant que telle peut être considérée comme un outil de transmission. Et par conséquent, savoir où se situe son coefficient de transmission, ses capacités réelles à communiquer et ses éventuelles limites.

« TRANSMISSION »

Dans sa mise en espace, l'exposition « **TRANSMISSION** » est divisée en trois parties. La première est consacrée au *Poïpoïdrome* de Robert Filliou et Joachim Pfeufer, pièce emblématique qui a été conçue par ses auteurs comme une hyperstructure dédiée à la transmission des savoirs dans l'esprit de la *Création Permanente*. « S'ouvrir à savoir ce que l'on sait, mais aussi à savoir ce que c'est savoir, tel est l'esprit de la création permanente. » Pour l'occasion, le *Poïpoïdrome à espace-temps réel, prototype 00* sera reconstitué, accompagné d'archives historiques et du *Fichier Poïpoï* qui a pour but d'être alimenté au fil du temps par les commentaires du public qui participe ainsi à la vie même de l'œuvre.

La seconde partie, *dérivée(cneai=)*, est consacrée à la collection des publications du Cneai : inserts, livres, journaux, CDs, LPs, cartes postales, tracts, affiches, autocollants, sites, emails, badges, magazines... Qu'on les appelle éphéméras, printed matter ou published art..., ces objets, issus de techniques de reproductions mécaniques, ont tous pour point commun de comprendre les étapes de conception, production, diffusion, réception et transmission dans leurs propres processus artistiques. 400 pièces parmi les 9000 de la collection sont exposées. Une quinzaine d'artistes/collectifs sont invités à activer leurs projets. Le but est de tester comment ces publications, qui sont rarement vouées à l'exposition, peuvent être coopérantes/résistantes au contexte de l'exposition. Commissariat : Sylvie Boulanger, directrice du Cneai. Assistant : Jérôme Grand.

Enfin, la troisième partie de « **TRANSMISSION** » est consacrée à une exposition monographique du jeune artiste anglais, lauréat en 2004 du Turner Prize, **Jeremy Deller**. Celui-ci ne cesse au moyen de divers supports (film, photographie, installation, documents ou édition) d'étudier les relations que nous tissons avec les subcultures, les cultures populaires, ainsi que l'impact qu'elles produisent sur la conscience (ou la subconscience) de notre société. Il en va pour l'artiste d'une analyse profonde de la transmission de notre mémoire collective. Le commissariat de ce projet est confié à Christophe Kihm, critique d'art, corédacteur en chef d'*Art Press* et codirecteur de la revue *Fresh Théorie*.

Parallèlement, la Villa Arson et le Cneai coéditent un numéro spécial de la revue *Multitudes* consacré au sujet. Le numéro spécial "transmission", sans jouer le rôle du catalogue, est un espace de recherche et de diffusion parallèle à celui de l'exposition. Il permet une étude élargie des sujets traités dans l'exposition. Dans l'esprit de la revue, se croiseront des analyses anthropologiques, sociologiques, économiques, politiques et des contributions artistiques afin d'analyser selon différents points de vue les divers développements du concept et des formes de transmission dans le champ de notre société, et de mesurer ainsi leur impact dans celui de la culture. Directeur de la publication : Yann Moulier Boutang.

« TRANSMISSION »

Ce sont pour toutes ces raisons que « **TRANSMISSION** » a été pensée comme la première étape d'un nouveau cycle d'expositions destinées à créer un lien opérant entre le Centre d'Art et l'Ecole de la Villa Arson, afin que les étudiants puissent participer à tous les stades de son élaboration et de son développement. Il s'agira de mettre en valeur le statut très particulier qui unit un centre d'art et une école au sein d'un même établissement, et donc le rôle de transmission que joue l'art au contact de son enseignement.